

Jegyzőkönyv

Készült Bánd Német Önkormányzat képviselő testületi ülésén, 2025. szeptember 30-án, 16 óra 30 perc kezdettel Bándon, a Steierlein Katalin Községi Házban.

Jelen vannak:

Mándics Tímea elnök
Csótai Csilla képviselő
Neubauer Judit képviselő
dr. Láng Zsanett jegyző

Meghívott: Steigervald Zsolt polgármester

Mándics Tímea elnök köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy három képviselő jelen van, az ülés határozatképes, azt megnyitotta.

A képviselő testület Neubauer Judit képviselőt választotta jegyzőkönyv hitelesítőnek.

Az elnök ismertette a napirendi pontokat.

Napirendi pontok:

1. Előző képviselő testületi ülés óta történtek
Előadó: Mándics Tímea elnök
2. Schindler László felkérése Lehrpfard tájékoztató anyag elkészítésére, diákok felvételre felkészítésére
Előadó: Mándics Tímea
3. Virágos Bándért programon részvétel
Előadó: Mándics Tímea elnök
4. Kitelepítés emléktábla áthelyezése
Előadó: Mándics Tímea elnök
5. Idősek Világnapja (előterjesztés szóban)
Előadó: Mándics Tímea elnök

A képviselő testület a napirendi pontokat három igen szavazattal, egyhangúlag elfogadta.

1. napirend

Mándics Tímea elnök az előző képviselő testületi ülés óta történetekről az alábbiakat mondta el:

- Részt vett Ritter Imre fogadóóráján Veszprémben a Megyeházán és a Veszprémi Német Önkormányzat beszámolóján, közmeghallgatásán
- Tótvázsonyban 2025. 10.11-én lesz a Nemzetiségi Gála
- A márkói nemzetiségi énekkar vezetője megkereste a bándi énekkart közös együttműködés érdekében. Sajnos egyre kevesebben vesznek részt az énekkar munkájában.

Mándics Tímea elnök kérte a képviselő testületet hozzon döntést arról, hogy részt vesz a Tótvázsonyban megrendezésre kerülő Nemzetiségi Gálán.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

Bánd Német Önkormányzat
Képviselő-testületének 25/2025. (IX.30.) számú
HATÁROZATA

Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete úgy dönt, hogy részt vesz a 2025. 10.11-én Tótvázsonyban megrendezendő Nemzetiségi Gálán.

Felelős: elnök

Határidő: 2025. 10.11.

2. napirend

Mándics Tímea elnök elmondta, hogy rendszeresen vannak jelentkező csoportok, akik szeretnék megtekinteni a tanösvényt. Egyeztettem Schindler Lászlóval, aki szívesen vállalja a csoportok vezetését, azonban lehet olyan alkalom, amikor nem tudja vállalni. Ezért úgy gondoltuk, hogy készít egy összefoglaló tájékoztatót, mely a nemzetiségi önkormányzat rendelkezésére áll.

Mándics Tímea elnök kérte a képviselő testületet, hozzon döntést arról, hogy felkéri Schindler Lászlót, készítsen összefoglaló tájékoztatót a Lehrpfad bemutatásához.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

Bánd Német Önkormányzat
Képviselő-testületének 26/2025. (IX.30.) számú
HATÁROZATA

Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete felkéri Schindler Lászlót, hogy készítsen összefoglaló tájékoztatót a Lehrpfad bemutatásához.

Felelős: elnök

Határidő: 2025 év végéig

Mándics Tímea elnök tájékoztatta a képviselő testületet arról, hogy Schindler László vállalná a nyolcadikos diákok felkészítését német nyelvből a felvételi vizsgára.

A képviselő testület köszönetét fejezte ki, a gyerekeknek jó lehetőség, nagy segítség.

Mándics Tímea elnök kérte a képviselő testületet, hozzon döntést arról, felkéri Schindler Lászlót hogy segítse a bándi nyolcadik osztályos diákok felkészítését német nyelvből a középiskolai felvételi vizsgára.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

Bánd Német Önkormányzat
Képviselő-testületének 27/2025. (IX.30.) számú
HATÁROZATA

Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete felkéri Schindler Lászlót hogy segítse a bándi nyolcadik osztályos diákok felkészítését német nyelvből a középiskolai felvételi vizsgára.

Felelős: elnök

Határidő: folyamatos

3. napirend

Mándics Tímea elnök elmondta, hogy rész szeretne venni a nemzetiségi önkormányzat a Virágos Bándért programban. A falu két végén sváb vagy Christkindl öltözékbe bálababát állítanak és részt vennének a virágosításban is.

Steigervald Zsolt polgármester elmondta, hogy a virágosításhoz felkértünk egy kertész, aki segít meghatározni egy irányt, hol, milyen növényeket ültessünk. Évelő növények lennének a legjobbak. Cserjék is lesznek ültetve. A szegélyeknek van a legnagyobb költsége. Az előzetes földmunkák már elkészültek. Mulcsra is szükség lesz.

A képviselő testület egyetértett abban, hogy részt vesz a falu szépítésében. Az emlékműnél a tanösvény állomásaihoz évelő növényeket ültet, bálababát készített a falu két végéhez sváb öltözetben.

Mándics Tímea elnök kérte a képviselő testületet, hozzon döntést arról, hogy a Virágos Bándért programban részt vesz, erre a költségvetés terhére 300 000,- FT. fordít. Virágosít a tanösvény állomásainál, az emlékműnél, sváb ruhába öltöztetett bálababát készített és az ehhez szükséges anyagokat megvásárolja.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

**Bánd Német Önkormányzat
Képviselő-testületének 28/2025. (IX.30.) számú
HATÁROZATA**

Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete úgy dönt, hogy a Virágos Bándért programban részt vesz, erre a költségvetés terhére 300 000,- FT. fordít. Virágosít a tanösvény állomásainál, az emlékműnél, sváb ruhába öltöztetett bálababát készített és az ehhez szükséges anyagokat megvásárolja.

Felelős: elnök

Határidő: folyamatos

4. napirend

Mándics Tímea elnök elmondta, hogy a kitelepítés emléktáblájának áthelyezéséről már döntött a nemzetiségi önkormányzat. A teljes összeg felét Bánd Község Önkormányzata fizette volna, de más megoldást javasoltak, a magas ár miatt. Sírkövessel készítenének el két követ, melyen a külön-külön lenne a két tábla. Az összeg a nemzetiségi önkormányzat részéről 500 000 Ft., ami a tábla áthelyezésére fordítható.

A képviselő testület a javaslattal egyetértett.

Mándics Tímea elnök kérte a képviselő testületet, hozzon döntést arról, hogy visszavonja a 23/2025. (VII.22.) számú határozatát és úgy dönt, hogy a kitelepítési emléktábla elkészíttetésére 500 000,- Ft-ot fordít.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

Bánd Német Önkormányzat
Képviselő-testületének 29/2025. (IX.30.) számú
HATÁROZATA

Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete visszavonja a 23/2025. (VII.22.) számú határozatát és úgy dönt, hogy a kitelepítési emléktábla elkészíttetésére 500 000,- Ft-ot fordít.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

6. napirend

Mándics Tímea elnök elmondta, hogy a nemzetiségi önkormányzat is részt vesz az Idősek Napja rendezvény megszervezésében. Neubeuer Judit vállalta, hogy köszönti az időseket.

Mándics Tímea elnök kérte a képviselő testületet, hozzon döntést arról, hogy a 2025. október elsején megrendezendő Idősek Napján Neubauer Judit köszönti Bánd Német Önkormányzata részéről az időseket.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

Bánd Német Önkormányzat
Képviselő-testületének 30/2025. (IX.30.) számú
HATÁROZATA

Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete úgy dönt, hogy a 2025. október elsején megrendezendő Idősek Napján Neubauer Judit köszönti Bánd Német Önkormányzata részéről az időseket.

Felelős: elnök

Határidő: 2025.10.01.

Mándics Tímea elnök javasolta, hogy az Idősek Napja rendezvény lebonyolításában, a költségek vállalásában is vegyen részt az önkormányzat. Teríték bérlésében tudunk közreműködni, melyre javasolt 50 e. Ft-ot. Kérte a képviselő testületet, hogy hozza meg döntését.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

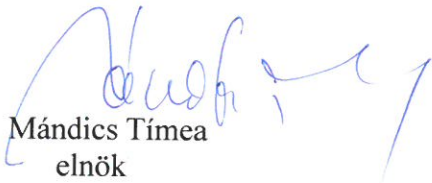
Bánd Német Önkormányzat
Képviselő-testületének 31/2025. (IX.30.) számú
HATÁROZATA

Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete úgy dönt, hogy a 2025. október elsején megrendezendő Idősek Napjára a vendéglátáshoz teríték bérletre 50 000,- Ft-ot fordít.

Felelős: elnök

Határidő: 2025.10.01.

Az ülésen több napirend nem volt, az elnök az ülést 17 óra 2 perckor bezárta.


Mándics Tímea
elnök

kmf.




Neubeuer Judit
képviselő

**Jelenléti ív,
amely készült Bánd Német Önkormányzat
2025. szeptember 30-án megtartott képviselő testületi ülésén**

Jelen vannak:

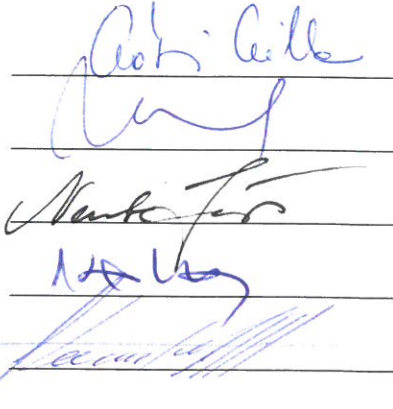
Csótai Csilla képviselő

Mándics Tímea képviselő

Neubauer Judit képviselő

dr. Láng Zsanett jegyző

Meghívott: Steigervald Zsolt polgármester



The image shows five handwritten signatures in blue ink, each written on a horizontal line. The signatures correspond to the names listed on the left: Csótai Csilla, Mándics Tímea, Neubauer Judit, dr. Láng Zsanett, and Steigervald Zsolt. The signatures are written in a cursive style.

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom, 2025. szeptember 30-án 16 óra 30 perckor tartandó képviselő testületi ülésre, melynek helye a Steierlein Katalin Közösségi Ház épülete.

Napirend:

1. Előző képviselő testületi ülés óta történtek
Előadó: Mándics Tímea elnök
2. Schindler László felkérése Lehrpfard tájékoztató anyag elkészítésére, diákok felvételire felkészítésére
Előadó: Mándics Tímea
3. Virágos Bándért programon részvétel
Előadó: Mándics Tímea elnök
4. Kitelepítés emléktábla áthelyezése
Előadó: Mándics Tímea elnök
5. Idősek Világnapja (előterjesztés szóban)
Előadó: Mándics Tímea elnök

Bánd, 2025. szeptember 26.

Tisztelettel:

Mándics Tímea
elnök



Előterjesztés a képviselő testület 2025. szeptember 30-án tartandó ülésére

Tisztelt Képviselő testület!

Ismereteink szerint hat település készítette el a maga német nemzetiségi tanösvényét: Somberek (Baranya megye), Pilisszentiván (Pest megye), Feked (Baranya megye), Tarján (Komárom-Esztergom megye), Mecseknádasd (Baranya megye) és Bátaszék (Tolna megye), és rövidesen további két helységben – Bándon (Veszprém megye) és Csolnokon (Komárom-Esztergom megye) – nyílik meg hasonló tematikus út.

Az említett tanösvények létrejötte a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata általános, valamint oktatási stratégiájára vezethető vissza: jövőbe mutató választ kerestek arra a kérdésre, hogy vajon melyek azok a modern eszközök, amelyek segítségével a hazai németiség kulturális öröksége továbbörökíthető.

Az említett tanösvények az egyes falvakban-városokban élő német közösség egyedi jellemzőit emelik ki. A tematikus ösvényeket minden korosztály szívesen látogatja, hiszen különleges módon mesélnek hazánk második legnagyobb lélekszámú nemzetiségének múltjáról, jelenéről és jövőjéről.

Egyeztetéseket folytattam Schindler Lászlóval a Bánd Német Önkormányzatának korábbi elnökével. Vállalta, hogy készít a Lehrpradhoz tájékoztató anyagot, amely segítségünkre lehet, ha turista csoport szeretné megtekinteni a tanösvényt.

Továbbá vállalná, hogy segíti a bándi nyolcadikos diákoknak a felkészítést német nyelvből a középiskolai felvételi vizsgára.

HATÁROZATI JAVASLAT:

I.Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete felkéri Schindler Lászlót, hogy készítsen összefoglaló tájékoztatót a Lehrpfad bemutatásához.

II.Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete felkéri Schindler Lászlót hogy segítse a bándi nyolcadik osztályos diákok felkészítését német nyelvből a középiskolai felvételi vizsgára.

Bánd, 2025. szeptember 26.

Mándics Tímea

elnök



Előterjesztés a képviselő testület 2025. szeptember 30-án tartandó ülésére

Tisztelt Képviselő testület!

Bánd Község Önkormányzata Virágos Bándért programot hirdetett, melyen javasolom, hogy vegyen részt a nemzetiségi önkormányzat is.

A cél, hogy a településen virágokkal és cserjékkel díszítsük az utcákat, emlékműveket.

A tanösvény állomásai környékét is virágokkal díszítenénk.

További elképzelés a település két végén sváb vagy Christkindl ruhába öltöztetett babák kiállítása.

Ehhez meg kell tervezni, hogy nézzen ki, férfi és nő párban legyenek-e a babák. Meg kell vásárolni a bálát és az anyagokat, textíliát. Varrónői költség is felmerül.

HATÁROZATI JAVASLAT

Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete úgy dönt, hogy a Virágos Bándért programban részt vesz, erre a költségvetés terhére 300 000,- FT. fordít. Virágosít a tanösvény állomásainál, az emlékműnél, sváb ruhába öltöztetett bálababát készíttet és az ehhez szükséges anyagokat megvásárolja.

Bánd, 2025. szeptember 26.

Mándics Tímea

elnök



Előterjesztés a képviselő testület 2025. szeptember 30-án tartandó ülésre

Tisztelt Képviselő testület!

Bánd Német Önkormányzata értékesítette a régi hivatal épületét, melyen a kitelepítési emlékmű tábla található.

A tábla áthelyezését a település ezen területén szeretnénk megvalósítani, mivel ez volt az a hely, ahonnan elindultak a kitelepített és elűzött svábok.

A képviselő testület a beérkezett árajánlatok alapján az alábbi határozatot hozta:

*Bánd Német Önkormányzat
Képviselő-testületének 23/2025. (VII.22.) számú
HATÁROZATA*

Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete úgy dönt, hogy a „kitelepítés emlékére” gránit tábla áthelyezését mészkö sziklára a Gránit 2007 Kt-től rendeli meg. A költsége bruttó 1 282 700,- Ft., mely összeg 50%-át Bánd Német Önkormányzata, további 50%-át Bánd Község Önkormányzata fizet meg.

Felelős: elnök

Határidő: folyamatos

Bánd Község Önkormányzata jelezte Bánd Német Önkormányzata felé, ezt a költséget nem tudja vállalni, ezért más megoldást kell keresni, sírköves közreműködését kérjük, úgy, hogy a költségek 500 000,- Ft-ot ne haladják meg.

Határozati javaslat:

Bánd Német Önkormányzat képviselő testülete visszavonja a 23/2025. (VII.22.) számú határozatát és úgy dönt, hogy a kitelepítési emléktábla elkészíttetésére 500 000,- Ft-ot fordít.

Bánd, 2025. szeptember 26.

Mándics Tímea

elnök

